



VINOTECA - MANUAL DE INSTRUCCIONES
WINE COOLER - INSTRUCTION MANUAL
REFROIDISSEUR DE VIN - MANUEL D'INSTRUCTIONS
REFRIGERADOR DE VINHO - MANUAL DE INSTRUÇÕES
VINOTECA - MANUAL D'ISTRUCCIONS



VT 640

Sonifer, S.A.
Avenida de Santiago, 86, 30007, Murcia, España
Contacto: sonifer@sonifer.es / www.orbegozo.com
Made in P.R.C.

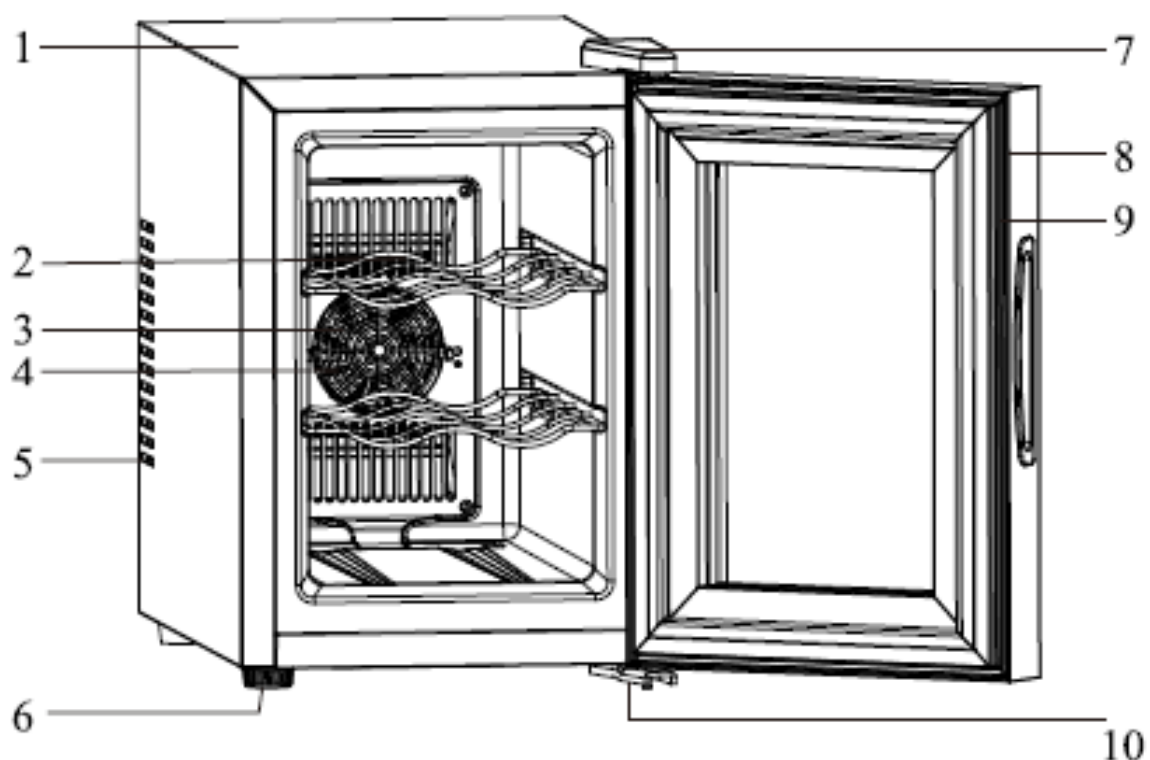
Lea atentamente este manual antes de utilizar este aparato y guárdelo para futuras consultas. Sólo así podrá obtener los mejores resultados y la máxima seguridad de uso.

Read this manual carefully before running this appliance and save it for reference in order to obtain the best results and ensure safe use.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute consultation future. C'est la seule façon d'obtenir les meilleurs résultats et une sécurité optimale d'utilisation.

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar este aparelho e guarde-o para consulta futura. Só assim, poderá obter os melhores resultados e a máxima segurança na utilização.

Llegiu atentament aquest manual abans d'utilitzar aquest aparell i deseu-lo per a futures consultes. Només així podreu obtenir els millors resultats i la màxima seguretat d'ús.



	ESPAÑOL	ENGLISH	FRANÇAISE	PORTUGUESE	CATALÀ
1	Cuerpo de la vinoteca	Cabinet	Armoire du refroidisseur à vin	Corpo do refrigerador de vinhos	Armari de la nevera de vi
2	Estante	Shelf	Étagère	Prateleira	Prestatgeria
3	Ventilador disipador de frío	Cold sink fan	Ventilateur de dissipation de froid	Ventilador de dissipação de frio	Ventilador dissipador de fred
4	Cubierta del ventilador	Fan cover	Couvercle du ventilateur	Capa de fã	Tapa del ventilador
5	Orificios de ventilación	Ventilation holes	Trous de ventilation	Furos de ventilação	Forats de ventilació
6	Patas niveladoras	Leveling legs	Pieds de mise à niveau	Pernas niveladoras	Anivellant les cames
7	Bisagra superior	Upper door hinge	Charnière supérieure	Dobradiça superior	Frontissa superior
8	Puerta	Door	Porte	Porta	Porta
9	Junta	Gasket	Joint	Junta	Junta
10	Bisagra inferior	Bottom hinge	Charnière inférieure	Dobradiça inferior	Frontissa inferior

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

1. Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlo los niños sin supervisión.
2. Se deberá supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con este aparato.
3. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
4. PRECAUCIÓN: Para la seguridad de sus niños no deje material de embalaje (bolsas de plástico, cartón, polietileno etc.) a su alcance.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, el servicio técnico o cualquier otro profesional cualificado a fin de evitar un peligro.
6. No desconecte nunca tirando del cable.

7. No lo ponga en funcionamiento si el cable o el enchufe están dañados o si observa que el aparato no funciona correctamente.
 8. No manipule el aparato con las manos mojadas.
 9. No sumergir el aparato en agua o cualquier otro líquido.
 10. Antes de su limpieza observe que el aparato está desconectado.
 11. El aparato debe instalarse de acuerdo con la reglamentación nacional para instalaciones eléctricas.
 12. Este aparato es sólo para uso doméstico.
 13. En caso de necesitar una copia del manual de instrucciones, puede encontrarla en www.orbegozo.com.
 14. ADVERTENCIA: En caso de mala utilización, existe riesgo de posibles heridas.
- No deje el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, hielo etc.).
 - ADVERTENCIA: Mantener despejadas las rejillas de ventilación del aparato.
 - ADVERTENCIA: No utilizar aparatos eléctricos en el interior de compartimentos destinados a la conservación de los alimentos.
 - La seguridad eléctrica del aparato se garantiza solamente en caso de que esté conectado a una toma de tierra eficaz tal como prevén las vigentes normas de seguridad eléctrica. En caso de dudas diríjase a personal profesionalmente cualificado.

- Se desaconseja el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o cables de extensión.
- En caso de que fuera indispensable usarlos, hay que utilizar únicamente adaptadores y prolongaciones que sean conformes a las normas de seguridad vigentes, prestando atención a no superar el límite de potencia indicado en el adaptador.
- El fabricante no será responsable de los daños que puedan derivarse del uso inapropiado equivocado o poco adecuado o bien de reparaciones efectuadas por personal no cualificado.
- Coloque el aparato sobre una superficie seca, firme y estable.
- En caso de avería o mal funcionamiento del aparato, apáguelo y no trate de arreglarlo. En caso de necesitar reparación diríjase únicamente a un Servicio de Asistencia Técnica autorizado por el fabricante y solicitar el uso de recambios originales. Puede contactar a través de las vías ofrecidas en la web www.orbeogozo.com.
- No utilice o coloque ninguna parte de este aparato sobre o cerca de superficies calientes (placas de cocina de gas o eléctrica u hornos).
- No utilice detergentes o bayetas abrasivas para limpiar la unidad.
- Al instalar el aparato, asegúrese de que haya, al menos, unos 10 cm de espacio libre en los lados y 10 cm en la

parte posterior del aparato. Esto le permitirá una ventilación adecuada.

- No coloque bebidas calientes en la vinoteca hasta que no se hayan enfriado a temperatura ambiente.
- Cierre bien la puerta y no la abra con demasiada frecuencia ni durante un periodo largo de tiempo, el vino no alcanzaría la temperatura seleccionada.
- No coloque ningún objeto encima del aparato.
- Para conservar sus vinos a una temperatura estable, evite dejar la puerta abierta demasiado tiempo.
- No instale su aparato cerca de una fuente de calor y evite la luz solar directa.
- Para garantizar su seguridad, no coloque el aparato en lugares húmedos.
- No almacene alimentos perecederos en este electrodoméstico ya que la temperatura interior puede no ser lo suficientemente fría para un almacenamiento adecuado.
- Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como un aparato encastrado.
- Este aparato frigorífico no es adecuado para congelar alimentos.
- Este dispositivo está diseñado para usarse dentro de una casa o apartamento. Es fundamental que la temperatura de la habitación en la que se utilice no sea inferior a 16°C ni superior a 32°C para un uso óptimo.

- Para evitar la contaminación del vino, respete las siguientes instrucciones:
 - La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
 - Limpiar regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los sistemas de drenaje accesibles.
- Si el aparato de refrigeración se deja vacío durante largos períodos, apáguelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se desarrolle moho dentro del aparato.
- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propulsor inflamable en este aparato.
- Al comprar este electrodoméstico, usted posee un dispositivo que combina ventajas únicas:
 - El sistema de nueva generación por termo-absorción es extremadamente silencioso, a diferencia de los aparatos convencionales con compresores mucho más ruidosos.
 - Sin vibración: para preservar la calidad de los vinos.
 - Tamaño reducido, ocupando menos espacio.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de poner su aparato en funcionamiento:

- Retire todos los componentes del embalaje interior y exterior.
- Este aparato está diseñado para ser instalado sobre mesa, nunca encastrado.
- Antes de conectar su dispositivo a una fuente de alimentación, déjelo en posición vertical durante aproximadamente 2 horas. Esto reduce el riesgo de mal funcionamiento del sistema de refrigeración debido a la manipulación durante el transporte.
- Limpie las superficies internas de la unidad con un paño suave y agua tibia.
- Deje al menos 50 mm de espacio libre entre la parte trasera y 20 mm entre los lados y la vinoteca para permitir la ventilación del sistema de refrigeración. Si no lo hace, se producirá un rendimiento de refrigeración deficiente, se acumulará polvo en los componentes y se acortará drásticamente la vida útil del producto. También puede anular la garantía.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Posiciona tu enfriador de manera que el enchufe sea accesible.
2. Mantén tu enfriador fuera de la luz solar directa.
3. No coloques el enfriador junto a aparatos generadores de calor.
4. No lo coloques directamente en el suelo; póngalo sobre un soporte adecuado.

Muy importante:

1. La vinoteca tendrá mejor rendimiento a una temperatura ambiente de 16-32 grados. Recomendamos apagar el enfriador si la temperatura ambiente es inferior a 10 grados.
2. Después de enchufar el aparato, permite que la unidad se enfríe durante 2-3 horas antes de colocar las bebidas en el compartimiento del enfriador.
3. La ventilación es muy importante para este tipo de enfriador termoeléctrico. La placa PCB interna se dañará fácilmente si la ventilación es mala; también reducirá la vida útil del enfriador.
4. Estos modelos usan un sistema de enfriamiento termoeléctrico con sistema de descongelación automática, por lo que no es necesario descongelarlos manualmente.

Alimentación:

1. La vinoteca debe estar conectada a un enchufe correctamente conectado a tierra de acuerdo con las normativas del país antes de funcionar.
2. Verifica la etiqueta de características (que está en el costado del aparato) para que el voltaje y la frecuencia correspondan a los de su localidad; si no es así, no conecte el cable al enchufe.

Ventilación:

Al colocar un enfriador termoeléctrico, la ventilación debe ser una parte fundamental de la instalación. Por favor, tenga en cuenta lo siguiente:

1. Debe dejarse al menos 200 cm³ para ventilación.
2. La distancia entre la pared y el costado del enfriador debe ser de al menos 20 mm.

3. La parte trasera debe dejarse al menos 50 mm para el flujo de aire.
4. El aire que pase no debe estar precalentado.
5. Debe considerarse todo el sistema de enfriamiento en la ventilación.

FUNCIONAMIENTO

1. Coloque la vinoteca en una superficie plana, horizontal y estable, lejos de superficies calientes y de la humedad.
2. Enchufe la vinoteca a una toma de corriente y seleccione la temperatura deseada (vea apartado "Ajuste de temperatura").
3. Deje la vinoteca vacía y en funcionamiento durante aproximadamente una hora para que alcance la temperatura seleccionada.
4. Cuando la vinoteca haya alcanzado la temperatura seleccionada, abra la puerta y coloque las botellas de vino en temperatura ambiente sobre los estantes. Las botellas alcanzarán la temperatura seleccionada aproximadamente en una hora.
5. La vinoteca fija de forma automática un ciclo de encendido y apagado para mantener constantemente la temperatura seleccionada. Pulse el botón de luz para encender la luz interior y ver lo que hay dentro de la vinoteca. Para apagar la luz, pulse de nuevo el mismo botón. Importante: Cierre bien la puerta y no la abra con demasiada frecuencia ni durante un periodo largo de tiempo, el vino no alcanzaría la temperatura seleccionada
6. Se recomienda que la temperatura de la habitación sea de 17°C.

AJUSTE DE TEMPERATURA



La vinoteca tiene un sistema de bloqueo automático que se activa 20 segundos después de que se toque por última vez cualquier botón. Pulse  durante dos segundos para desbloquear el panel. Escuchará un sonido que le indicará que ya se encuentra activo.

Seleccione la temperatura interior de la vinoteca pulsando los botones de aumentar/disminuir temperatura. Pulse el botón  para incrementar la temperatura y pulse el botón de  para disminuirla. La temperatura seleccionada se muestra en la pantalla de temperatura.

NOTA: La vinoteca funcionará correctamente cuando la temperatura ambiente sea 32°C o menos. Si la temperatura es muy elevada no podrá llegar a enfriar a temperaturas muy bajas. La posición de las botellas en el compartimento, arriba, en medio o abajo, puede afectar a la temperatura interna de la misma.

Consejos y recomendaciones:

- La temperatura recomendada para el vino tinto es de 14-16°C
- La temperatura recomendada para el vino blanco es de 11-12°C.

Presiona el botón  durante dos segundos para cambiar entre grados Fahrenheit o Celisius.

Presiona el botón  una vez para encender o apagar la luz interior. Una vez transcurren 10 minutos con la luz encendida, esta se apagará automáticamente. Deberá volver a pulsar el botón para encenderla de nuevo.

Cuando usa la vinoteca por primera vez o la reinicia después de haber estado apagada durante mucho tiempo, podría haber una variación de algunos grados entre la temperatura que seleccione y la que se indica en la pantalla. Esto es normal y se debe a la duración del tiempo de activación. Una vez que el aparato esté funcionando durante unas horas, todo volverá a la normalidad.

Si le preocupa que la pantalla de temperatura no sea correcta y desea verificar la temperatura, necesitará un termómetro especial para refrigerador/congelador. Es posible que también necesite un higrómetro para verificar la humedad del aparato. Estos están disponibles en la mayoría de los supermercados y ferreterías. Coloque el termómetro y el higrómetro en el estante central de la vinoteca, donde se pueda leer fácilmente. Déjelo toda la noche, compare la temperatura del termómetro y la pantalla en el enfriador de vino. La humedad en el enfriador debe estar entre 50%-80% HR dependiendo del tipo de vino.

CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

Limpieza de su vinoteca

- Desconecte la vinoteca y quite las botellas.
- Limpie el interior con paño y agua templada. Séquelo bien una vez termine.
- El exterior de la vinoteca se debe limpiar con un detergente suave y agua templada.
- Vacíe el cajón para agua de la parte inferior y lávelo.

Mover la vinoteca

- Quite todas las botellas.
- Asegure todos los elementos sueltos del interior de la vinoteca con cinta adhesiva.
- Gire las patas de nivelación hacia la base para evitar daños.
- Encinte la puerta.
- Asegúrese de que la cava de vinos permanece en posición vertical durante el transporte.

Reemplazo de la luz LED

La luz es un LED de larga duración y de bajo consumo. Por lo tanto, no debería ser necesario reemplazarlo durante la vida útil del producto; sin embargo, si es así, debe ser reemplazado por una persona cualificada.

Consejos para el Ahorro de Energía

- Trate de no abrir la puerta con demasiada frecuencia, especialmente cuando el clima es húmedo y caliente. Una vez que usted abre la puerta, ciérrela lo antes posible.
- De vez en cuando compruebe si el aparato está suficientemente ventilado (circulación de aire adecuada alrededor del aparato).
- Ajuste el termostato de mayor a menor ajuste (dependiendo de la carga del aparato, la temperatura ambiente, etc.).
- Antes de cargar el dispositivo con paquetes de alimentos frescos, asegúrese de que se enfría a temperatura ambiente. Para los alimentos calientes, por favor, enfríelos a temperatura ambiente antes de colocarlos en el refrigerador.

- Poniéndolo a una temperatura más alta puede reducir al mínimo el consumo energético de los electrodomésticos de refrigeración a temperatura ordinaria.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas posibles y Solución
La vinoteca no funciona	Asegúrese de que la vinoteca está enchufada y que la toma de corriente está encendida. Compruebe que el fusible no esté fundido. Revise si la toma de corriente funciona enchufando otro aparato eléctrico.
La vinoteca no alcanza la temperatura seleccionada	Compruebe la temperatura selecciona. Si la temperatura ambiente es alta, el aparato necesitará una temperatura seleccionada más baja. Compruebe que la puerta no se haya estado abriendo continuamente. Revise si la puerta está completamente cerrada. Mantenga la vinoteca lejos de la luz solar y de otras fuentes de calor. Coloque la vinoteca en un lugar con buena ventilación y mantenga la distancia de instalación previamente informada en este manual.
La vinoteca trabaja de manera continua	La temperatura de la habitación es mayor que la soportada para el uso correcto de la vinoteca. Compruebe que el número de botellas almacenadas no supere el máximo permitido. Compruebe que la puerta no se haya estado abriendo continuamente. Revise si la puerta está completamente cerrada. El controlador de temperatura no está calibrado correctamente.
La luz no funciona	Compruebe que el aparato esté conectado a la toma de corriente. Pulse el botón de la luz Revise si el fusible no está fundido. La luz LED se ha podido romper.
Hay vibraciones o mucho ruido	Revise si el aparato está en una posición nivelada. Compruebe que las patas estén correctamente ajustadas.
La puerta no cierra	Revise si el aparato está en una posición nivelada. Compruebe que las rejillas estén bien colocadas y no bloquean el cierre de la puerta.
Hay agua bajo el aparato	Revise que el depósito de agua esté bien colocado. Es posible que el depósito esté lleno de agua. En tal caso, vacíelo.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	VT 640
Volumen	17L
Capacidad	6 botellas (75 cl)
Corriente	100-240V
Voltaje	50/60Hz
Potencia	58W
Clase Energética	G
Rango control de temperatura	8-18°C
Peso neto	9.4 Kg
Nivel de ruido	35 dB
Dimensiones mm	265x515x393
Este aparato está diseñado para usarse en una temperatura ambiente entre 16°C y 32°C.	
Consumo de energía de 75kWh por año, calculado sobre la base del resultado obtenido durante 24 horas en condiciones de prueba estandarizadas. El consumo de energía real depende de las condiciones de funcionamiento y la ubicación de la unidad.	

ELIMINACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO VIEJO



En base a la Norma europea 2012/19/EU de Residuos de aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados en los contenedores municipales habituales; tienen que ser recogidos selectivamente para optimizar la recuperación y reciclado de los componentes y materiales que los constituyen, y reducir el impacto en la salud humana y el medioambiente. El símbolo del cubo de basura tachado se marca sobre todos los productos para recordar al consumidor la obligación de separarlos para la recogida selectiva. El consumidor debe contactar con la autoridad local o con el vendedor para informarse en relación a la correcta eliminación de su electrodoméstico viejo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Este dispositivo cumple con los requisitos de la Directiva de Baja Tensión 2014/35/EU y los requisitos de la directiva de Compatibilidad Electromagnética 2014/30/EU.

GARANTÍA

Este aparato está cubierto y cuenta con el derecho de la garantía legal conforme a la legislación vigente desde la fecha de compra. Conserve el ticket de compra para poder reclamar su derecho a la garantía. Para encontrar el servicio más cercano a su localización contacte a través del siguiente enlace web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Para cualquier tipo de consulta, duda o incidencia puede ponerse en contacto con nosotros a través de nuestro correo electrónico reflejado en la página principal de este manual o a través de nuestro servicio de asistencia técnica en <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no se hace responsable de los componentes y accesorios que son objeto de desgaste debido al uso, así como los compuestos perecederos o que se hayan deteriorado por un uso indebido. Tampoco se hará responsable si el propietario ha modificado técnicamente el aparato. Consulte las condiciones legales en nuestra página web.

SAFETY WARNINGS

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or appropriate training concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with this appliance.
3. Keep the appliance and its cord out of the reach of children under 8 years of age.
4. CAUTION: For the safety of your children, do not leave packaging material (plastic bags, cardboard, polyethylene, etc.) within their reach.
5. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service technician or other qualified professional in order to avoid a hazard.
6. Never disconnect by pulling on the cord.
7. Do not operate if the cord or plug is damaged or if you notice that the appliance is not working properly.
8. Do not handle the appliance with wet hands.

9. Do not immerse the appliance in water or any other liquid.
10. Before cleaning, make sure the appliance is unplugged.
11. The appliance must be installed in accordance with national regulations for electrical installations.
12. This appliance is for domestic use only.
13. If you need a copy of the instruction manual, you can find it at www.orbegozo.com.
14. WARNING: There is a risk of possible injury if used incorrectly.
 - Do not leave the appliance exposed to atmospheric agents (rain, sun, ice, etc.).
 - WARNING: Keep the ventilation grilles of the appliance clear.
 - WARNING: Do not use electrical appliances inside compartments intended for food storage.
 - The electrical safety of the appliance is only guaranteed if it is connected to an effective earth connection as required by current electrical safety regulations. If in doubt, contact professionally qualified personnel.
 - The use of adapters, multiple sockets and/or extension cords is not recommended.
 - If it is essential to use them, only use adapters and extensions that comply with current safety standards, taking care not to exceed the power limit indicated on the adapter.

- The manufacturer shall not be liable for any damage that may arise from improper, incorrect or inadequate use or from repairs carried out by unqualified personnel.
- Place the appliance on a dry, firm and stable surface.
- In the event of a breakdown or malfunction of the appliance, turn it off and do not try to repair it. If it needs repair, only contact a Technical Assistance Service authorized by the manufacturer and request the use of original spare parts. You can contact them through the channels offered on the website www.orbeogozo.com.
- Do not use or place any part of this appliance on or near hot surfaces (gas or electric stove tops or ovens).
- Do not use detergents or abrasive cloths to clean the unit.
- When installing the appliance, make sure that there is at least 10 cm of free space on the sides and 10 cm at the back of the appliance. This will allow for adequate ventilation.
- Do not place hot drinks in the wine cellar until they have cooled to room temperature.
- Close the door well and do not open it too frequently or for a long period of time, otherwise the wine will not reach the selected temperature.
- Do not place any objects on top of the appliance.
- To keep your wines at a stable temperature, avoid leaving the door open for too long.

- Do not install your appliance near a heat source and avoid direct sunlight.
- To ensure your safety, do not place the appliance in humid locations.
- Do not store perishable foods in this appliance as the interior temperature may not be cool enough for proper storage.
- This refrigeration appliance is not designed to be used as a built-in appliance.
- This refrigerator is not suitable for freezing food.
- This device is intended for use inside a house or apartment. It is essential that the temperature of the room in which it is used is not lower than 16°C or higher than 32°C for optimal use.
- To avoid wine contamination, please follow these instructions:
 - Prolonged opening of the door may cause a significant increase in temperature in the appliance compartments.
 - Regularly clean surfaces that may come into contact with food and accessible drainage systems.
- If the refrigeration appliance is left empty for long periods, turn it off, clean it, dry it and leave the door open to prevent mould from developing inside the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

- By purchasing this appliance, you own a device that combines unique advantages:
 - The new generation thermal absorption system is extremely quiet, unlike conventional appliances with much noisier compressors.
 - No vibration: to preserve the quality of the wines.
 - Reduced size, taking up less space.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Before putting your appliance into operation:

- Remove all components from the inner and outer packaging.
- This appliance is designed to be installed on a table, never built-in.
- Before connecting your device to a power source, leave it in an upright position for approximately 2 hours. This reduces the risk of malfunctioning of the cooling system due to handling during transport.
- Clean the internal surfaces of the unit with a soft cloth and warm water.
- Please allow at least 50mm of clearance between the back and 20mm between the sides and the wine cellar to allow ventilation of the cooling system. Failure to do so will result in poor cooling performance, dust build-up on components and drastically shorten the life of the product. It may also void your warranty.

INSTRUCTIONS FOR USE

1. Position your cooler so that the plug is accessible.
2. Keep your cooler out of direct sunlight.
3. Do not place the cooler next to heat generating appliances.
4. Do not place it directly on the ground; place it on a suitable support.

Very important:

1. The wine cooler will perform best at an ambient temperature of 16-32 degrees. We recommend turning off the cooler if the ambient temperature is below 10 degrees.
2. After plugging in the appliance, allow the unit to cool for 2-3 hours before placing beverages into the cooler compartment.
3. Ventilation is very important for this type of thermoelectric cooler. The internal PCB board will be easily damaged if the ventilation is poor; it will also reduce the lifespan of the cooler.

4. These models use a thermoelectric cooling system with automatic defrost system, so there is no need to defrost them manually.

Feeding:

1. The wine cellar must be connected to a properly grounded socket in accordance with the country's regulations before operating.
2. Check the rating label (located on the side of the appliance) to ensure that the voltage and frequency correspond to those in your area; if not, do not plug the cord into the socket.

Ventilation:

When installing a thermoelectric cooler, ventilation should be a key part of the installation. Please note the following:

1. At least 200 cm³ must be left for ventilation.
2. The distance between the wall and the side of the cooler must be at least 20 mm.
3. The rear should be left at least 50mm for airflow.
4. The air passing through must not be preheated.
5. The entire cooling system must be considered in ventilation.

OPERATION

1. Place the wine cellar on a flat, horizontal and stable surface, away from hot surfaces and moisture.
2. Plug the wine cellar into a power outlet and select the desired temperature (see "Temperature setting" section).
3. Leave the wine cellar empty and running for approximately one hour to reach the selected temperature.
4. When the wine cellar has reached the selected temperature, open the door and place the wine bottles at room temperature on the shelves. The bottles will reach the selected temperature in approximately one hour.
5. The wine cellar automatically sets an on and off cycle to constantly maintain the selected temperature. Press the light button to turn on the interior light and see what is inside the wine cellar. To turn off the light, press the same button again. Important: Close the door well and do not open it too frequently or for a long period of time, the wine will not reach the selected temperature.
6. It is recommended that the room temperature be 17°C.

TEMPERATURE ADJUSTMENT



The wine cellar has an automatic locking system that is activated 20 seconds after the last touch of any button. Press  for two seconds to unlock the panel. You will hear a sound to indicate that it is now active.

Select the temperature inside the wine cellar by pressing the temperature increase/decrease buttons. Press the button  to increase the temperature and press the button to  decrease it. The selected temperature is shown on the temperature display.

NOTE: The wine cellar will operate correctly when the ambient temperature is 32°C or less. If the temperature is too high, it will not be able to cool at very low temperatures. The position of the bottles in the compartment, top, middle or bottom, can affect the internal temperature of the wine cellar.

Tips and recommendations:

- The recommended temperature for red wine is 14-16°C
- The recommended temperature for white wine is 11-12°C.

Press the button  for two seconds to switch between Fahrenheit or Celcius.

Press the button  once to turn the interior light on or off. After 10 minutes of being on, the light will automatically turn off. You will need to press the button again to turn it back on.

When you use the wine cellar for the first time or restart it after it has been switched off for a long time, there may be a variation of a few degrees between the temperature you select and the one indicated on the display. This is normal and is due to the length of the activation time. Once the appliance has been running for a few hours, everything will return to normal.

If you are concerned that the temperature display is not correct and you want to check the temperature, you will need a special refrigerator/freezer thermometer. You may also need a hygrometer to check the humidity of the appliance. These are available at most supermarkets and hardware stores. Place the thermometer and hygrometer on the center shelf of the wine cooler, where it can be easily read. Leave it overnight, compare the temperature on the thermometer and the display in the wine cooler. The humidity in the cooler should be between 50%-80% RH depending on the type of wine.

CARE AND MAINTENANCE

Cleaning your wine cellar

- Unplug the wine cellar and remove the bottles.
- Clean the interior with a cloth and warm water. Dry thoroughly when finished.
- The exterior of the wine cellar should be cleaned with a mild detergent and warm water.
- Empty the bottom water drawer and wash it.

Moving the wine cellar

- Remove all bottles.
- Secure all loose items inside the wine cellar with tape.
- Rotate the leveling legs toward the base to prevent damage.

- Tape the door.
- Make sure the wine cellar remains upright during transport.

Replacing LED light

The light is a long-lasting, energy-efficient LED. Therefore, it should not need to be replaced during the life of the product; however, if it does, it should be replaced by a qualified person.

Energy Saving Tips

- Try not to open the door too often, especially when the weather is hot and humid. Once you open the door, close it as soon as possible.
- Check from time to time whether the appliance is sufficiently ventilated (adequate air circulation around the appliance).
- Adjust the thermostat from highest to lowest setting (depending on the load on the appliance, ambient temperature, etc.).
- Before loading the device with fresh food packages, please make sure it is cooled to room temperature. For hot food, please cool it to room temperature before placing it in the refrigerator.
- Setting it to a higher temperature can minimize the energy consumption of ordinary temperature refrigeration appliances.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Causes and Solution
The wine cellar does not work	Make sure the wine cellar is plugged in and the power outlet is on. Check that the fuse is not blown. Check if the outlet is working by plugging in another electrical appliance.
The wine cellar does not reach the selected temperature	Check the temperature you select. If the ambient temperature is high, the appliance will need a lower temperature selected. Check that the door has not been opened continuously. Check if the door is completely closed. Keep the wine cellar away from sunlight and other heat sources. Place the wine cellar in a well-ventilated location and maintain the installation distance previously reported in this manual.
The wine cellar works continuously	The room temperature is higher than that supported for the correct use of the wine cellar. Check that the number of bottles stored does not exceed the maximum allowed. Check that the door has not been opened continuously. Check if the door is completely closed. The temperature controller is not calibrated correctly.
The light doesn't work	Check that the appliance is connected to the power outlet. Press the light button Check if the fuse is not blown. The LED light may have broken.
There are vibrations or a lot of noise	Check if the appliance is in a level position. Check that the legs are properly adjusted.
The door does not close	Check if the appliance is in a level position. Check that the grilles are properly positioned and do not block the door from closing.
There is water under the device	Check that the water tank is properly positioned. The tank may be full of water. If so, empty it.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

MODEL	VT 640
Volume	17L
Ability	6 bottles (75 cl)
Current	100-240 V
Voltage	50/60Hz
Power	58W
Energy Class	G
Temperature control range	8-18 ° C
Net weight	9.4 Kg
Noise level	35 dB
Dimensions mm	265x515x393
This appliance is designed for use in an ambient temperature between 16°C and 32°C.	
Energy consumption of 75kWh per year, calculated on the basis of the result obtained during 24 hours under standardized test conditions. Actual energy consumption depends on operating conditions and location of the unit.	

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment. The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected. Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance.

DECLARATION OF CONFORMITY:

This device complies with the requirements of the Low Voltage Directive 2014/35/EU and the requirements of the EMC directive 2014/30/EU.

GUARANTEE

This appliance is covered and is entitled to the legal guarantee in accordance with the legislation in force from the date of purchase. Keep the purchase receipt to be able to claim your right to the guarantee. To find the closest service to your location, contact through the following web link: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

For any type of query, doubt or incident, you can contact us through our email shown on the main page of this manual or through our technical assistance service at <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo is not responsible for components and accessories that are subject to wear and tear due to use, as well as perishable compounds or those that have deteriorated due to improper use. Nor will it be held responsible if the owner has technically modified the device. Check the legal conditions on our website.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou une formation appropriée concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les dangers. cela implique. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien à effectuer par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
3. Gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
4. ATTENTION: Pour la sécurité de vos enfants, ne laissez pas de matériel d'emballage (sacs plastiques, carton, polyéthylène, etc.) à leur portée.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son centre de service ou un autre professionnel qualifié afin d'éviter tout danger.
6. Ne déconnectez jamais en tirant sur le câble.

7. N'utilisez pas l'appareil si le cordon ou la fiche est endommagé ou si vous remarquez que l'appareil ne fonctionne pas correctement.
8. Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées.
9. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
10. Avant le nettoyage, assurez-vous que l'appareil est débranché.
11. L'appareil doit être installé conformément aux réglementations nationales en matière d'installations électriques.
12. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.
13. Si vous avez besoin d'une copie du manuel d'instructions, vous pouvez la trouver sur www.orbegozo.com.
14. **AVERTISSEMENT:** En cas de mauvaise utilisation, il existe un risque de blessures possibles.
 - Ne laissez pas l'appareil exposé aux agents atmosphériques (pluie, soleil, glace, etc.).
 - **AVERTISSEMENT:** Gardez les grilles de ventilation de l'appareil dégagées.
 - **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments destinés à la conservation des aliments.

- La sécurité électrique de l'appareil n'est garantie que s'il est connecté à une prise de terre efficace comme le prévoit la réglementation en vigueur en matière de sécurité électrique. En cas de doute, contactez un personnel professionnellement qualifié.
- de prises multiples et/ou de rallonges est déconseillée.
- S'il est indispensable de les utiliser, seuls des adaptateurs et rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur doivent être utilisés, en faisant attention à ne pas dépasser la limite de puissance indiquée sur l'adaptateur.
- Le fabricant ne sera pas responsable de tout dommage pouvant résulter d'une utilisation impropre, incorrecte ou inadéquate ou de réparations effectuées par du personnel non qualifié.
- Placez l'appareil sur une surface sèche, ferme et stable.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement de l'appareil, éteignez-le et n'essayez pas de le réparer. En cas de réparation, adressez-vous uniquement à un Service d'Assistance Technique agréé par le fabricant et demandez l'utilisation de pièces de rechange d'origine. Vous pouvez nous contacter via les canaux proposés sur le site www.orbeogozo.com.
- N'utilisez pas et ne placez aucune partie de cet appareil sur ou à proximité de surfaces chaudes (plaques de cuisson ou fours à gaz ou électriques).

- N'utilisez pas de détergents ou de chiffons abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Lors de l'installation de l'appareil, veillez à ce qu'il y ait au moins 10 cm d'espace libre sur les côtés et 10 cm à l'arrière de l'appareil. Cela permettra une ventilation adéquate.
- Ne placez pas de boissons chaudes dans la cave à vin tant qu'elles n'ont pas refroidi à température ambiante.
- Fermez bien la porte et ne l'ouvrez pas trop souvent ni trop longtemps, car le vin n'atteindra pas la température sélectionnée.
- Ne placez aucun objet sur l'appareil.
- Pour conserver vos vins à une température stable, évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps.
- N'installez pas votre appareil à proximité d'une source de chaleur et évitez la lumière directe du soleil.
- Pour garantir votre sécurité, ne placez pas l'appareil dans des endroits humides.
- Ne stockez pas d'aliments périssables dans cet appareil car la température intérieure peut ne pas être suffisamment froide pour un stockage approprié.
- Cet appareil de réfrigération n'est pas conçu pour être utilisé comme appareil encastrable.
- Ce réfrigérateur ne convient pas pour congeler des aliments.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé à l'intérieur d'une maison ou d'un appartement. Il est essentiel que la

température de la pièce dans laquelle il est utilisé ne soit ni inférieure à 16°C ni supérieure à 32°C pour une utilisation optimale.

- Pour éviter la contamination du vin, respectez les consignes suivantes :
 - Une ouverture prolongée de la porte peut provoquer une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.
 - Nettoyer régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant une longue période, éteignez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosol contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- En achetant cet appareil, vous disposez d'un appareil qui combine des avantages uniques :
 - Le système de thermoabsorption de nouvelle génération est extrêmement silencieux, contrairement aux appareils classiques dotés de compresseurs beaucoup plus bruyants.
 - Pas de vibration: pour préserver la qualité des vins.
 - Petite taille, prenant moins de place.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant de mettre votre appareil en service:

- Retirez tous les composants de l'emballage intérieur et extérieur.
- Cet appareil est conçu pour être installé sur une table, jamais encastrable.
- Avant de connecter votre appareil à une source d'alimentation, laissez-le debout pendant environ 2 heures. Cela réduit le risque de dysfonctionnement du système de refroidissement dû à la manipulation pendant le transport.
- Nettoyez les surfaces internes de l'appareil avec un chiffon doux et de l'eau tiède.
- Laissez au moins 50 mm d'espace libre entre l'arrière et 20 mm entre les côtés et la cave à vin pour permettre la ventilation du système de refroidissement. Ne pas le faire entraînera une mauvaise performance de refroidissement, une accumulation de poussière sur les composants et une durée de vie considérablement réduite du produit. Cela peut également annuler votre garantie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Positionnez votre glacière de manière à ce que la prise soit accessible.
2. Gardez votre glacière à l'abri de la lumière directe du soleil.
3. Ne placez pas la glacière à côté d'appareils générateurs de chaleur.
4. Ne le placez pas directement sur le sol; placez-le sur un support adapté.

Très important:

1. La cave à vin fonctionnera mieux à une température ambiante de 16 à 32 degrés. Nous vous recommandons d'éteindre le refroidisseur si la température ambiante est inférieure à 10 degrés.
2. Après avoir branché l'appareil, laissez-le refroidir pendant 2 à 3 heures avant de placer les boissons dans le compartiment refroidisseur.
3. La ventilation est très importante pour ce type de refroidisseur thermoélectrique. La carte PCB interne sera facilement endommagée si la ventilation est mauvaise; Cela réduira également la durée de vie du refroidisseur.
4. Ces modèles utilisent un système de refroidissement thermoélectrique avec un système de dégivrage automatique, il n'est donc pas nécessaire de les dégivrer manuellement.

Alimentation:

1. La cave à vin doit être connectée à une prise correctement mise à la terre conformément aux réglementations du pays avant de fonctionner.
2. Vérifiez l'étiquette signalétique (sur le côté de l'appareil) pour vous assurer que la tension et la fréquence correspondent à votre emplacement; Dans le cas contraire, ne branchez pas le câble à la prise.

Ventilation:

Lors de l'installation d'un refroidisseur thermoélectrique, la ventilation doit être un élément essentiel de l'installation. Veuillez noter ce qui suit:

1. Il faut laisser au moins 200 cm³ pour la ventilation.

2. La distance entre le mur et le côté du refroidisseur doit être d'au moins 20 mm.
3. La partie arrière doit être laissée à au moins 50 mm pour la circulation de l'air.
4. L'air qui passe ne doit pas être préchauffé.
5. L'ensemble du système de refroidissement doit être pris en compte dans la ventilation.

OPÉRATION

1. Placez la cave à vin sur une surface plane, horizontale et stable, à l'abri des surfaces chaudes et de l'humidité.
2. Branchez la cave à vin sur une prise de courant et sélectionnez la température souhaitée (voir rubrique « Réglage de la température »).
3. Laissez la cave à vin vide et en marche pendant environ une heure pour atteindre la température sélectionnée.
4. Lorsque la cave à vin a atteint la température sélectionnée, ouvrez la porte et placez les bouteilles de vin à température ambiante sur les étagères. Les bouteilles atteindront la température sélectionnée en une heure environ.
5. La cave à vin définit automatiquement un cycle marche/arrêt pour maintenir constamment la température sélectionnée. Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer la lumière intérieure et voir ce qu'il y a à l'intérieur de la cave à vin. Pour éteindre la lumière, appuyez à nouveau sur le même bouton. Important: Fermez bien la porte et ne l'ouvrez pas trop fréquemment ou pendant une période prolongée, car le vin n'atteindra pas la température sélectionnée.
6. Il est recommandé que la température ambiante soit de 17°C.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE



La cave à vin dispose d'un système de verrouillage automatique qui s'active 20 secondes après la dernière pression sur un bouton. Appuyez  pendant deux secondes pour déverrouiller le panneau. Vous entendrez un son indiquant qu'il est désormais actif.

Sélectionnez la température interne de la cave à vin en appuyant sur les boutons d'augmentation/diminution de température. Appuyez sur le bouton  pour augmenter la température et appuyez sur le bouton  pour la diminuer. La température sélectionnée est affichée sur l'écran de température.

REMARQUE: La cave à vin fonctionnera correctement lorsque la température ambiante est de 32 °C ou moins. Si la température est très élevée, il ne pourra pas refroidir à des températures très basses. La position des bouteilles dans le compartiment, en haut, au milieu ou en bas, peut affecter sa température interne.

Conseils et recommandations:

- La température recommandée pour le vin rouge est de 14 à 16 °C.
- La température recommandée pour le vin blanc est de 11-12°C.

Appuyez sur le bouton  pendant deux secondes pour basculer entre les degrés Fahrenheit ou Celsius.

Appuyez une fois sur le bouton  pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur. Après 10 minutes avec la lumière allumée, elle s'éteindra automatiquement. Vous devrez appuyer à nouveau sur le bouton pour le rallumer.

Lorsque vous utilisez la cave à vin pour la première fois ou que vous la redémarrez après une longue période d'arrêt, il peut y avoir un écart de quelques degrés entre la température sélectionnée et la température indiquée sur l'écran. Ceci est normal et est dû à la durée du temps d'activation. Après quelques heures de fonctionnement de l'appareil, tout redeviendra normal.

Si vous craignez que l'affichage de la température ne soit pas correct et souhaitez vérifier la température, vous aurez besoin d'un thermomètre spécial pour réfrigérateur/congélateur. Vous aurez peut-être également besoin d'un hygromètre pour vérifier l'humidité de l'appareil. Ceux-ci sont disponibles dans la plupart des supermarchés et quincailleries. Placez le thermomètre et l'hygromètre sur l'étagère centrale de la cave à vin, où ils peuvent être facilement lus. Laissez-le toute la nuit, comparez la température du thermomètre et l'affichage de la cave à vin. L'humidité dans la glacière doit être comprise entre 50 % et 80 % d'humidité relative selon le type de vin.

SOINS ET ENTRETIEN

Nettoyer votre cave à vin

- Débranchez la cave à vin et retirez les bouteilles.
- Nettoyez l'intérieur avec un chiffon et de l'eau tiède. Séchez-le bien une fois terminé.
- L'extérieur de la cave à vin doit être nettoyé avec un détergent doux et de l'eau tiède.
- Videz le tiroir à eau inférieur et lavez-le.

Déplacer la cave à vin

- Retirez toutes les bouteilles.
- Fixez tous les objets en vrac à l'intérieur de la cave à vin avec du ruban adhésif.
- Tournez les pieds de nivellement vers la base pour éviter tout dommage.
- Collez la porte.
- Assurez-vous que la cave à vin reste verticale pendant le transport.

Remplacement de la lumière LED

La lumière est une LED longue durée à faible consommation. Par conséquent, le remplacement ne devrait pas être nécessaire pendant la durée de vie du produit; cependant, si tel est le cas, il doit être remplacé par une personne qualifiée.

Conseils pour économiser de l'énergie

- Essayez de ne pas ouvrir la porte trop souvent, surtout lorsque le temps est humide et chaud. Une fois la porte ouverte, fermez-la dès que possible.
- Vérifiez de temps en temps si l'appareil est suffisamment ventilé (circulation d'air adéquate autour de l'appareil).

- Réglez le thermostat du réglage le plus élevé au réglage le plus bas (en fonction de la charge de l'appareil, de la température ambiante, etc.).
- Avant de charger l'appareil avec des emballages de produits alimentaires frais, assurez-vous qu'il refroidisse à température ambiante. Pour les aliments chauds, veuillez les refroidir à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
- Le régler à une température plus élevée peut minimiser la consommation d'énergie des appareils de réfrigération à température ordinaire.

DÉPANNAGE

Problème	Causes possibles et solution
La cave à vin ne fonctionne pas	Assurez-vous que la cave à vin est branchée et que la prise de courant est allumée. Vérifiez que le fusible n'est pas grillé. Vérifiez si la prise fonctionne en branchant un autre appareil électrique.
La cave à vin n'atteint pas la température sélectionnée	Vérifiez la température que vous sélectionnez. Si la température ambiante est élevée, l'appareil aura besoin d'une température sélectionnée plus basse. Vérifiez que la porte ne s'ouvre pas continuellement. Vérifiez si la porte est complètement fermée. Gardez la cave à vin à l'abri du soleil et d'autres sources de chaleur. Placez la cave à vin dans un endroit bien ventilé et maintenez la distance d'installation précédemment indiquée dans ce manuel.
La cave à vin fonctionne en continu	La température ambiante est supérieure à celle supportée pour une utilisation correcte de la cave à vin. Vérifiez que le nombre de bouteilles stockées ne dépasse pas le maximum autorisé. Vérifiez que la porte ne s'ouvre pas continuellement. Vérifiez si la porte est complètement fermée. Le contrôleur de température n'est pas calibré correctement.
La lumière ne fonctionne pas	Vérifiez que l'appareil est connecté à la prise de courant. Appuyez sur le bouton d'éclairage Vérifiez si le fusible n'est pas grillé. La lumière LED aurait pu se briser.
Il y a des vibrations ou beaucoup de bruit	Vérifiez si l'appareil est dans une position de niveau. Vérifiez que les pieds sont correctement ajustés.
La porte ne ferme pas	Vérifiez si l'appareil est dans une position de niveau. Vérifiez que les grilles sont bien positionnées et ne bloquent pas la fermeture de la porte.
Il y a de l'eau sous l'appareil	Vérifiez que le réservoir d'eau est correctement positionné. Le réservoir est peut-être plein d'eau. Dans ce cas, videz-le.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	VT 640
Volume	17L
Capacité	6 bouteilles (75cl)
Actuel	100-240V
Tension	50/60Hz
Pouvoir	58W
Classe énergétique	G
Plage de contrôle de la température	8-18 ° C
Poids net	9.4 kg
niveau de bruit	35dB
Dimensions mm	265x515x393
Cet appareil est conçu pour être utilisé dans une température ambiante comprise entre 16°C et 32°C.	
Consommation d'énergie de 75 kWh par an, calculée sur la base du résultat obtenu pendant 24 heures dans des conditions de test standardisées. La consommation électrique réelle dépend des conditions de fonctionnement et de l'emplacement de l'unité.	

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposée sur tous les produits pour rappeler les obligations de collète séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ:

Cet appareil est conforme aux exigences de la Directive Basse Tension 2014/35/EU et aux exigences de la directive EMC 2014/30/EU.

GARANTIE

Cet appareil est couvert et bénéficie de la garantie légale conformément à la législation en vigueur à compter de la date d'achat. Conservez le reçu d'achat pour pouvoir faire valoir votre droit à la garantie. Pour trouver le service le plus proche de votre emplacement, contactez via le lien Web suivant : <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Pour tout type de requête, doute ou incident, vous pouvez nous contacter via notre e-mail indiqué sur la page principale de ce manuel ou via notre service d'assistance technique à <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo n'est pas responsable des composants et accessoires soumis à l'usure due à l'utilisation, ainsi que des composés périssables ou de ceux qui se sont détériorés en raison d'une mauvaise utilisation. Il ne sera pas non plus tenu responsable si le propriétaire a modifié techniquement l'appareil. Consultez les conditions légales sur notre site.

AVISOS DE SEGURANÇA

1. Este aparelho pode ser usado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou treinamento adequado sobre o uso do aparelho de maneira segura e compreendam os perigos isso implica. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção a cargo do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
2. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com este aparelho.
3. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos.
4. CUIDADO: Para a segurança dos seus filhos, não deixe materiais de embalagem (sacos plásticos, papelão, polietileno, etc.) ao seu alcance.
5. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo seu centro de assistência ou por outro profissional qualificado para evitar perigos.
6. Nunca desconecte puxando pelo cabo.

7. Não opere o aparelho se o cabo ou plugue estiver danificado ou se você notar que o aparelho não está funcionando corretamente.
8. Não manuseie o aparelho com as mãos molhadas.
9. Não mergulhe o dispositivo em água ou qualquer outro líquido.
10. Antes de limpar, certifique-se de que o dispositivo esteja desconectado.
11. O aparelho deve ser instalado de acordo com os regulamentos nacionais para instalações elétricas.
12. Este aparelho destina-se apenas a uso doméstico.
13. Se precisar de uma cópia do manual de instruções, você pode encontrá-lo em www.orbegozo.com.
14. AVISO: Em caso de uso indevido, existe risco de possíveis lesões.
 - Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, gelo, etc.).
 - AVISO: Mantenha as grelhas de ventilação do aparelho desobstruídas.
 - AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro de compartimentos destinados à conservação de alimentos.
 - A segurança eléctrica do aparelho só é garantida se estiver ligado a uma ligação à terra eficaz, conforme previsto pelas normas de segurança eléctrica em vigor. Em caso de dúvida, contacte pessoal profissionalmente qualificado.

- tomadas múltiplas e/ou cabos de extensão é desencorajado.
- Caso seja imprescindível utilizá-los, somente devem ser utilizados adaptadores e extensões que atendam às normas de segurança vigentes, prestando atenção para não ultrapassar o limite de potência indicado no adaptador.
- O fabricante não será responsável por quaisquer danos que possam surgir de uma utilização imprópria, incorrecta ou inadequada ou de reparações efectuadas por pessoal não qualificado.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície seca, firme e estável.
- Em caso de avaria ou mau funcionamento do aparelho, desligue-o e não tente repará-lo. Caso necessite de reparos, dirija-se apenas a um Serviço de Assistência Técnica autorizado pelo fabricante e solicite a utilização de peças de reposição originais. Você pode entrar em contato conosco através dos canais oferecidos no site www.orbeogozo.com.
- Não use nem coloque qualquer parte deste aparelho sobre ou perto de superfícies quentes (fogões ou fornos a gás ou elétricos).
- Não use detergentes ou panos abrasivos para limpar a unidade.
- Ao instalar o aparelho, certifique-se de que haja pelo menos 10 cm de espaço livre nas laterais e 10 cm na

parte traseira do aparelho. Isso permitirá ventilação adequada.

- Não coloque bebidas quentes no refrigerador de vinho até que esfriem à temperatura ambiente.
- Feche bem a porta e não a abra com muita frequência ou por muito tempo, pois o vinho não atingirá a temperatura selecionada.
- Não coloque nenhum objeto em cima do aparelho.
- Para manter os seus vinhos a uma temperatura estável, evite deixar a porta aberta durante muito tempo.
- Não instale o seu aparelho perto de uma fonte de calor e evite a luz solar direta.
- Para garantir a sua segurança, não coloque o aparelho em locais húmidos.
- Não guarde alimentos perecíveis neste aparelho, pois a temperatura interna pode não ser baixa o suficiente para um armazenamento adequado.
- Este aparelho de refrigeração não foi projetado para ser usado como aparelho embutido.
- Este refrigerador não é adequado para congelar alimentos.
- Este dispositivo foi projetado para uso dentro de uma casa ou apartamento. É essencial que a temperatura do ambiente em que é utilizado não seja inferior a 16°C nem superior a 32°C para uma utilização óptima.
- Para evitar a contaminação do vinho, respeite as seguintes instruções:

- A abertura prolongada da porta pode provocar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Se o aparelho de refrigeração ficar vazio por longos períodos, desligue-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo no interior do aparelho.
- Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propelente inflamável, neste aparelho.
- Ao adquirir este eletrodoméstico, você tem um aparelho que reúne vantagens únicas:
 - O sistema de absorção térmica de nova geração é extremamente silencioso, ao contrário dos dispositivos convencionais com compressores muito mais ruidosos.
 - Sem vibração: para preservar a qualidade dos vinhos.
 - Tamanho pequeno, ocupando menos espaço.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes de colocar o seu aparelho em funcionamento:

- Remova todos os componentes da embalagem interna e externa.
- Este dispositivo foi projetado para ser instalado sobre uma mesa, nunca embutido.
- Antes de conectar seu dispositivo a uma fonte de energia, deixe-o na posição vertical por aproximadamente 2 horas. Isto reduz o risco de mau funcionamento do sistema de refrigeração devido ao manuseio durante o transporte.
- Limpe as superfícies internas da unidade com um pano macio e água morna.
- Deixe pelo menos 50 mm de espaço livre entre a parte traseira e 20 mm entre as laterais e a adega para permitir a ventilação do sistema de refrigeração. Não fazer isso resultará em baixo desempenho de resfriamento, acúmulo de poeira nos componentes e redução drástica da vida útil do produto. Isso também pode anular sua garantia.

INSTRUÇÕES DE USO

1. Posicione seu cooler de forma que o plugue fique acessível.
2. Mantenha seu refrigerador longe da luz solar direta.
3. Não coloque o refrigerador próximo a dispositivos geradores de calor.
4. Não coloque diretamente no chão; coloque-o sobre um suporte adequado.

Muito importante:

1. A adega terá melhor desempenho em uma temperatura ambiente de 16 a 32 graus. Recomendamos desligar o refrigerador se a temperatura ambiente estiver abaixo de 10 graus.
2. Depois de conectar o aparelho, deixe-o esfriar por 2 a 3 horas antes de colocar as bebidas no compartimento refrigerador.
3. A ventilação é muito importante para este tipo de refrigerador termoelétrico. A placa PCB interna será facilmente danificada se a ventilação for fraca; Também reduzirá a vida útil do refrigerador.
4. Esses modelos utilizam sistema de refrigeração termoelétrica com sistema de degelo automático, não havendo necessidade de descongelamento manual.

Alimentação:

1. A adega deve ser conectada a uma tomada devidamente aterrada de acordo com os regulamentos do país antes de operar.
2. Verifique a etiqueta de classificação (na lateral do aparelho) para garantir que a voltagem e a frequência correspondem à sua localização; Caso contrário, não conecte o cabo à tomada.

Ventilação:

Ao instalar um refrigerador termoelétrico, a ventilação deve ser uma parte crítica da instalação. Observe o seguinte:

1. Devem ser deixados pelo menos 200 cm³ para ventilação.
2. A distância entre a parede e a lateral do refrigerador deve ser de pelo menos 20 mm.

3. A parte traseira deve ficar com pelo menos 50 mm para fluxo de ar.
4. O ar que passa não deve ser pré-aquecido.
5. Todo o sistema de refrigeração deve ser considerado na ventilação.

OPERAÇÃO

1. Coloque a adega sobre uma superfície plana, horizontal e estável, longe de superfícies quentes e umidade.
2. Ligue a adega a uma tomada elétrica e selecione a temperatura desejada (consulte a seção "Ajuste de temperatura").
3. Deixe a adega vazia e funcionando por aproximadamente uma hora para atingir a temperatura selecionada.
4. Quando a adega atingir a temperatura selecionada, abra a porta e coloque as garrafas de vinho à temperatura ambiente nas prateleiras. As garrafas atingirão a temperatura selecionada em aproximadamente uma hora.
5. A adega define automaticamente um ciclo de ligar e desligar para manter constantemente a temperatura selecionada. Pressione o botão de luz para acender a luz interna e ver o que há dentro da adega. Para apagar a luz, pressione novamente o mesmo botão. Importante: Feche bem a porta e não a abra com muita frequência ou por muito tempo, pois o vinho não atingirá a temperatura selecionada.
6. Recomenda-se que a temperatura ambiente seja de 17°C.

AJUSTE DE TEMPERATURA



A adega possui um sistema de travamento automático que é ativado 20 segundos após o último toque em qualquer botão. Pressione  por dois segundos para desbloquear o painel. Você ouvirá um som indicando que agora está ativo.

Selecione a temperatura interna da adega pressionando os botões de aumento/diminuição de temperatura. Pressione o botão  para aumentar a temperatura e pressione o botão  para diminuí-la. A temperatura selecionada é mostrada no display de temperatura.

NOTA: A adega funcionará corretamente quando a temperatura ambiente for igual ou inferior a 32°C. Se a temperatura for muito alta, não será possível resfriar em temperaturas muito baixas. A posição das garrafas no compartimento, superior, central ou inferior, pode afetar a sua temperatura interna.

Dicas e recomendações:

- A temperatura recomendada para vinho tinto é de 14-16°C
- A temperatura recomendada para o vinho branco é de 11-12°C.

Pressione o botão  por dois segundos para alternar entre graus Fahrenheit ou Celcius.

Pressione o botão  uma vez para ligar ou desligar a luz interna. Após 10 minutos com a luz acesa, ela desligará automaticamente. Você terá que pressionar o botão novamente para ligá-lo novamente.

Ao utilizar a adega pela primeira vez ou reiniciá-la após um longo período de desligamento, poderá ocorrer uma variação de alguns graus entre a temperatura selecionada e a temperatura indicada no display. Isso é normal e se deve à duração do tempo de ativação. Depois que o dispositivo estiver funcionando por algumas horas, tudo voltará ao normal.

Se você está preocupado com o fato de a exibição da temperatura não estar correta e deseja verificar a temperatura, você precisará de um termômetro especial para geladeira/freezer. Você também pode precisar de um higrômetro para verificar a umidade do aparelho. Eles estão disponíveis na maioria dos supermercados e lojas de ferragens. Coloque o termômetro e o higrômetro na prateleira central da adega, onde possam ser facilmente lidos. Deixe durante a noite, compare a temperatura do termômetro e o display da adega. A umidade no refrigerador deve estar entre 50%-80% UR dependendo do tipo de vinho.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Limpando sua adega

- Desligue a adega e retire as garrafas.
- Limpe o interior com um pano e água morna. Seque bem depois de terminar.
- O exterior da adega deve ser limpo com detergente neutro e água morna.
- Esvazie a gaveta inferior da água e lave-a.

Mova a adega

- Remova todas as garrafas.
- Prenda todos os itens soltos dentro da adega com fita adesiva.
- Gire os pés niveladores em direção à base para evitar danos.
- Tape a porta.
- Certifique-se de que a adega permanece na posição vertical durante o transporte.

Substituindo a luz LED

A luz é um LED de longa duração e baixo consumo. Portanto, a substituição não deverá ser necessária durante a vida útil do produto; entretanto, se for o caso, deverá ser substituído por uma pessoa qualificada.

Dicas para economizar energia

- Tente não abrir a porta com muita frequência, principalmente quando o tempo está úmido e quente. Depois de abrir a porta, feche-a o mais rápido possível.
- Verifique periodicamente se o aparelho está suficientemente ventilado (circulação de ar adequada ao redor do aparelho).
- Ajuste o termostato da configuração mais alta para a mais baixa (dependendo da carga do aparelho, temperatura ambiente, etc.).
- Antes de carregar o dispositivo com embalagens de alimentos frescos, certifique-se de que ele esfrie até a temperatura ambiente. Para alimentos quentes, resfrie-os à temperatura ambiente antes de colocá-los na geladeira.
- Ajustá-lo para uma temperatura mais alta pode minimizar o consumo de energia de aparelhos de

refrigeração de temperatura normal.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possíveis causas e solução
A adega não funciona	Certifique-se de que a adega esteja conectada e a tomada elétrica esteja ligada. Verifique se o fusível não está queimado. Verifique se a tomada funciona conectando outro dispositivo elétrico.
A adega não atinge a temperatura selecionada	Verifique a temperatura que você selecionou. Se a temperatura ambiente for elevada, o aparelho necessitará de uma temperatura selecionada mais baixa. Verifique se a porta não está abrindo continuamente. Verifique se a porta está completamente fechada. Mantenha a adega longe da luz solar e de outras fontes de calor. Coloque a adega em local com boa ventilação e mantenha a distância de instalação informada anteriormente neste manual.
A adega funciona continuamente	A temperatura ambiente é superior à suportada para a correta utilização da garrafeira. Verifique se o número de garrafas armazenadas não excede o máximo permitido. Verifique se a porta não está abrindo continuamente. Verifique se a porta está completamente fechada. O controlador de temperatura não está calibrado corretamente.
A luz não funciona	Verifique se o aparelho está conectado à tomada elétrica. Pressione o botão de luz Verifique se o fusível não está queimado. A luz LED pode ter quebrado.
Há vibrações ou muito ruído	Verifique se o aparelho está numa posição nivelada. Verifique se as pernas estão ajustadas corretamente.
A porta não fecha	Verifique se o aparelho está numa posição nivelada. Verifique se as grades estão bem posicionadas e não impedem o fechamento da porta.
Há água embaixo do dispositivo	Verifique se o reservatório de água está bem posicionado. O tanque pode estar cheio de água. Neste caso, esvazie-o.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

MODELO	VT 640
Volume	17L
Habilidade	6 garrafas (75 cl)
Atual	100-240 V
Tensão	50/60Hz
Poder	58W
Classe Energética	G
Faixa de controle de temperatura	8-18 ° C
Peso líquido	9.4kg
nível de ruído	35dB
Dimensões mm	265x515x393
Este aparelho foi concebido para ser utilizado numa temperatura ambiente entre 16°C e 32°C.	
Consumo energético de 75 kWh por ano, calculado com base no resultado obtido durante 24 horas em condições de teste padronizadas. O consumo real de energia depende das condições operacionais e da localização da unidade.	

RECOLHA DOS ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva Europeia 2012/19/EU referente à gestão de resíduos de aparelhos elétricos e eletrônicos (RAEE), prevê que os eletrodomésticos não devem ser escoados no fluxo normal dos resíduos sólidos urbanos. Os aparelhos desatualizados devem ser recolhidos separadamente para otimizar a taxa de recuperação e reciclagem dos materiais que os compõem e impedir potenciais danos para a saúde humana e para o ambiente. O símbolo constituído por um contêiner de lixo barrado com uma cruz deve ser colocado em todos os produtos por forma a recordar a obrigatoriedade de recolha separada. Os consumidores devem contactar as autoridades locais ou os pontos de venda para solicitar informação referente ao local apropriado onde devem depositar os eletrodomésticos velhos.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Este dispositivo está em conformidade com as exigências da Directiva de Baixa Tensão 2014/35/EU e os requisitos da diretiva EMC 2014/30/EU.

GARANTIA

Este aparelho está coberto e tem direito à garantia legal de acordo com a legislação em vigor a partir da data de compra. Guarde o recibo de compra para poder reclamar o seu direito à garantia. Para encontrar o serviço mais próximo de sua localização, entre em contato através do seguinte link da web: <https://orbegozo.com/assistencia-tecnica/>

Para qualquer tipo de consulta, dúvida ou incidente, pode contactar-nos através do nosso e-mail apresentado na página principal deste manual ou através do nosso serviço de assistência técnica em <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo não se responsabiliza por componentes e acessórios que estejam sujeitos a desgaste devido ao uso, bem como compostos perecíveis ou deteriorados por uso indevido. Também não será responsável se o proprietário tiver modificado tecnicamente o dispositivo. Verifique as condições legais no nosso site.

ADVERTIMENTS DE SEGURETAT

1. Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement, si se'ls ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a l'ús de l'aparell d'una manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de fer l'usuari no l'han de fer els nens sense supervisió.
2. Cal supervisar els nens per assegurar-se que no juguen amb aquest aparell.
3. Mantingueu l'aparell i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys.
4. **ATENCIÓ:** Per a la seguretat dels vostres nens no deixeu material d'embalatge (bosses de plàstic, cartró, polietilè, etc.) al vostre abast.
5. Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel fabricant, el servei tècnic o qualsevol altre professional qualificat per evitar un perill.
6. No desconnecteu mai estirant el cable.
7. No el poseu en funcionament si el cable o l'endoll estan malmesos o si observeu que l'aparell no funciona correctament.

8. No manipuleu l'aparell amb les mans mullades.
9. No submergiu l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid.
10. Abans de netejar, observeu que l'aparell està desconnectat.
11. L'aparell s'ha d'instal·lar segons la reglamentació nacional per a instal·lacions elèctriques.
12. Aquest aparell és només per a ús domèstic.
13. En cas que necessiteu una còpia del manual d'instruccions, podeu trobar-la a www.orbegozo.com.
14. ADVERTIMENT: En cas de mala utilització, hi ha risc de possibles ferides.
 - No deixeu l'aparell exposat als agents atmosfèrics (pluja, sol, gel, etc.).
 - ADVERTIMENT: Mantenir clares les reixetes de ventilació de l'aparell.
 - ADVERTIMENT: No utilitzar aparells elèctrics a l'interior de compartiments destinats a la conservació dels aliments.
 - La seguretat elèctrica de l'aparell es garanteix només en el cas que estigui connectat a una presa de terra eficaç tal com preveuen les normes de seguretat elèctrica vigents. En cas de dubtes adreceu-vos a personal professionalment qualificat.
 - Es desaconsella utilitzar adaptadors, preses múltiples i/o cables d'extensió.

- En cas que fos indispensable fer-los servir, cal utilitzar únicament adaptadors i prolongacions que siguin conformes a les normes de seguretat vigents, parant atenció a no superar el límit de potència indicat a l'adaptador.
- El fabricant no és responsable dels danys que es puguin derivar de l'ús inadequat equivocat o poc adequat o bé de reparacions efectuades per personal no qualificat.
- Col·loqueu l'aparell sobre una superfície seca, ferma i estable.
- En cas d'avaría o mal funcionament de l'aparell, apagueu-lo i no tracteu d'arreglar-lo. En cas de necessitar reparació adreceu-vos únicament a un Servei d'Assistència Tècnica autoritzat pel fabricant i sol·liciteu l'ús de recanvis originals. Podeu contactar a través de les vies ofertes a la web www.orbeogozo.com.
- No utilitzeu o poseu cap part d'aquest aparell sobre o prop de superfícies calentes (plaques de cuina de gas o elèctrica o forns).
- No utilitzeu detergents o baietes abrasives per netejar la unitat.
- En instal·lar l'aparell, assegureu-vos que hi hagi, com a mínim, uns 10 cm d'espai lliure als costats i 10 cm a la part posterior de l'aparell. Això us permetrà una ventilació adequada.
- No col·loqueu begudes calentes a la vinoteca fins que no s'hagin refredat a temperatura ambient.

- Tanqueu bé la porta i no l'obri massa sovint ni durant un període llarg de temps, el vi no assoliria la temperatura seleccionada.
- No col·loqueu cap objecte sobre l'aparell.
- Per conservar els vins a una temperatura estable, eviteu deixar la porta oberta massa temps.
- No instal·leu el vostre aparell a prop d'una font de calor i eviteu la llum solar directa.
- Per garantir-ne la seguretat, no col·loqueu l'aparell en llocs humits.
- No emmagatzemi aliments peribles en aquest electrodomèstic ja que la temperatura interior pot no ser prou freda per a un emmagatzematge adequat.
- Aquest aparell de refrigeració no està dissenyat per ser utilitzat com un aparell encastat.
- Aquest aparell frigorífic no és adequat per congelar aliments.
- Aquest dispositiu està dissenyat per fer-se servir dins d'una casa o apartament. És fonamental que la temperatura de l'habitació on s'utilitzi no sigui inferior a 16°C ni superior a 32°C per a un ús òptim.
- Per evitar la contaminació del vi, respecti les instruccions següents:
 - L'obertura perllongada de la porta pot provocar un augment significatiu de la temperatura als compartiments de l'aparell.

- Netejar regularment les superfícies que puguin entrar en contacte amb els aliments i els sistemes de drenatge accessibles.
- Si l'aparell de refrigeració es deixa buit durant llargs períodes, apagueu-lo, netegeu-lo, assequeu-lo i deixeu la porta oberta per evitar que es desenvolupi floridura dins de l'aparell.
- No emmagatzemeu substàncies explosives com llaunes d'aerosol amb un propulsor inflamable en aquest aparell.
- En comprar aquest electrodomèstic, vostè té un dispositiu que combina avantatges únics:
 - El sistema de nova generació per termoabsorció és extremadament silenciós, a diferència dels aparells convencionals amb compressors molt més sorollosos.
 - Sense vibració: per preservar la qualitat dels vins.
 - Grandària reduïda, ocupant menys espai.

INSTRUCCIONS D'INSTAL·LACIÓ

Abans de posar el vostre aparell en funcionament:

- Traieu tots els components de l'embalatge interior i exterior.
- Aquest aparell està dissenyat per ser instal·lat sobre taula, mai encastat.
- Abans de connectar el dispositiu a una font d'alimentació, deixeu-lo en posició vertical durant aproximadament 2 hores. Això redueix el risc de mal funcionament del sistema de refrigeració a causa de la manipulació durant el transport.
- Netegeu les superfícies internes de la unitat amb un drap suau i aigua tèbia.
- Deixeu almenys 50 mm d'espai lliure entre la part posterior i 20 mm entre els costats i la vinoteca per permetre la ventilació del sistema de refrigeració. Si no ho feu, es produirà un rendiment de

refrigeració deficient, s'acumularà pols als components i s'escurçarà dràsticament la vida útil del producte. També podeu anul·lar la garantia.

INSTRUCCIONS D'ÚS

1. Posiciona el teu refredador de manera que l'endoll sigui accessible.
2. Mantingues el teu refredador fora de la llum solar directa.
3. No col·loqueu el refredador al costat d'aparells generadors de calor.
4. No el col·loqueu directament a terra; poseu-lo sobre un suport adequat.

Molt important:

1. La vinoteca tindrà un millor rendiment a una temperatura ambient de 16-32 graus. Recomanem apagar el refredador si la temperatura ambient és inferior a 10 graus.
2. Després d'endollar l'aparell, permet que la unitat es refredi durant 2-3 hores abans de col·locar les begudes al compartiment del refredador.
3. La ventilació és molt important per a aquest tipus de refredador termoelèctric. La placa PCB interna es farà malbé fàcilment si la ventilació és dolenta; també reduirà la vida útil del refredador.
4. Aquests models usen un sistema de refredament termoelèctric amb sistema de descongelació automàtica, per la qual cosa no cal descongelar-los manualment.

Alimentació:

1. La vinoteca ha d'estar connectada a un endoll correctament connectat a terra segons les normatives del país abans de funcionar.
2. Verifica l'etiqueta de característiques (que és al costat de l'aparell) perquè el voltatge i la freqüència corresponguin als de la seva localitat; si no és així, no connecteu el cable a l'endoll.

Ventilació:

En col·locar un refredador termoelèctric, la ventilació ha de ser una part fonamental de la instal·lació. Si us plau, tingueu en compte el següent:

1. S'ha de deixar almenys 200 cm³ per a ventilació.
2. La distància entre la paret i el costat del refredador ha de ser almenys 20 mm.
3. La part del darrere s'ha de deixar almenys 50 mm per al flux d'aire.
4. L'aire que passi no ha d'estar preescalfat.
5. S'ha de considerar tot el sistema de refredament a la ventilació.

FUNCIONAMENT

1. Col·loqueu la vinoteca en una superfície plana, horitzontal i estable, lluny de superfícies calentes i de la humitat.
2. Endol·leu la vinoteca a una presa de corrent i seleccioneu la temperatura desitjada (vegeu apartat "Ajust de temperatura").

- Deixeu la vinoteca buida i en funcionament durant aproximadament una hora perquè arribi a la temperatura seleccionada.
- Quan la vinoteca hagi arribat a la temperatura seleccionada, obriu la porta i col·loqueu les ampolles de vi en temperatura ambient sobre els prestatges. Les ampolles assoliran la temperatura seleccionada aproximadament en una hora.
- La vinoteca fixa automàticament un cicle d'encesa i apagat per mantenir constantment la temperatura seleccionada. Premeu el botó de llum per encendre el llum interior i veure el que hi ha dins de la vinoteca. Per apagar el llum, torneu a prémer el mateix botó. Important: Tanqueu bé la porta i no l'obri amb massa freqüència ni durant un període llarg de temps, el vi no assoliria la temperatura seleccionada
- Es recomana que la temperatura de l'habitació sigui de 17 °C.

AJUST DE TEMPERATURA



La vinoteca té un sistema de bloqueig automàtic que s'activa 20 segons després que es toqui per darrer cop qualsevol botó. Feu clic  durant dos segons per desbloquejar el panell. Escoltarà un so que us indicarà que ja està actiu.

Selecioneu la temperatura interior de la vinoteca prement els botons d'augmentar/disminuir la temperatura. Premeu el botó  per incrementar la temperatura i premeu el botó de  per disminuir-la. La temperatura seleccionada es mostra a la pantalla de temperatura.

NOTA: La vinoteca funcionarà correctament quan la temperatura ambient sigui 32 °C o menys. Si la temperatura és molt elevada, no podrà arribar a refredar a temperatures molt baixes. La posició de les ampolles al compartiment, a dalt, al mig o a baix, pot afectar la temperatura interna de la mateixa.

Consells i recomanacions:

- La temperatura recomanada per al vi negre és de 14-16°C
- La temperatura recomanada per al vi blanc és de 11-12°C.

Prem el botó  durant dos segons per canviar entre graus Fahrenheit o Celsius.

Premeu el botó  una vegada per encendre o apagar el llum interior. Un cop transcorren 10 minuts amb la llum encesa, aquesta s'apagarà automàticament. Haureu de tornar a prémer el botó per tornar a engegar-la.

Quan feu servir la vinoteca per primera vegada o la reinicieu després d'haver estat apagada durant molt de temps, hi podria haver una variació d'alguns graus entre la temperatura que seleccioneu i la que s'indica a la pantalla. Això és normal i és degut a la durada del temps d'activació. Quan l'aparell estigui funcionant durant unes hores, tot tornarà a la normalitat.

Si us preocupa que la pantalla de temperatura no sigui correcta i voleu verificar la temperatura, necessitareu un termòmetre especial per a refrigerador/congelador. És possible que també necessiteu un

higròmetre per verificar la humitat de l'aparell. Aquests estan disponibles a la majoria dels supermercats i ferreteries. Col·loqueu el termòmetre i l'higròmetre al prestatge central de la vinoteca, on es pugui llegir fàcilment. Deixeu-ho tota la nit, compareu la temperatura del termòmetre i la pantalla al refredador de vi. La humitat al refredador ha d'estar entre 50%-80% HR depenent del tipus de vi.

CURES I MANTENIMENT

Neteja de la seva vinoteca

- Desconnecteu la vinoteca i traieu les ampolles.
- Netegeu l'interior amb drap i aigua tèbia. Assequeu-ho bé un cop acabi.
- L'exterior de la vinoteca s'ha de netejar amb un detergent suau i aigua tèbia.
- Buideu el calaix per a aigua de la part inferior i renti'l.

Moure la vinoteca

- Traieu totes les ampolles.
- Assegureu tots els elements solts de l'interior de la vinoteca amb cinta adhesiva.
- Gireu les potes d'anivellament cap a la base per evitar danys.
- Encinteu la porta.
- Assegureu-vos que la cava de vins roman en posició vertical durant el transport.

Reemplaçament de la llum LED

La llum és un LED de llarga durada i de baix consum. Per tant, no caldria reemplaçar-lo durant la vida útil del producte; tanmateix, si és així, ha de ser substituït per una persona qualificada.

Consells per a l'Estalvi d'Energia

- Intenta no obrir la porta amb massa freqüència, especialment quan el clima és humit i calent.
- De tant en tant, comproveu si l'aparell està prou ventilat (circulació d'aire adequada al voltant de l'aparell).
- Ajusteu el termòstat de major a menor ajust (depenent de la càrrega de l'aparell, la temperatura ambient, etc.).
- Abans de carregar el dispositiu amb paquets d'aliments frescos, assegureu-vos que es refreda a temperatura ambient.
- Posant-ho a una temperatura més alta pot reduir al mínim el consum energètic dels electrodomèstics de refrigeració a temperatura ordinària.

SOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Causes possibles i Solució
La vinoteca no funciona	Assegureu-vos que la vinoteca està endollada i que la presa de corrent està encesa. Comproveu que el fusible no estigui fos. Reviseu si la presa de corrent funciona endollant un altre aparell elèctric.
La vinoteca no arriba a la temperatura seleccionada	Comproveu la temperatura selecciona. Si la temperatura ambient és alta, l'aparell necessitarà una temperatura seleccionada més baixa. Comproveu que la porta no s'hagi obert contínuament. Reviseu si la porta està completament tancada. Mantingueu la vinoteca lluny de la llum solar i d'altres fonts de calor. Col·loqueu la vinoteca en un lloc amb bona ventilació i mantingueu la distància d'instal·lació prèviament informada en aquest manual.
La vinoteca treballa de manera continuada	La temperatura de l'habitació és més gran que la suportada per a l'ús correcte de la vinoteca. Comproveu que el nombre d'ampolles emmagatzemades no superi el màxim permès. Comproveu que la porta no s'hagi obert contínuament. Reviseu si la porta està completament tancada. El controlador de temperatura no està calibrat correctament.
La llum no funciona	Comproveu que l'aparell estigui connectat a la presa de corrent. Premeu el botó de la llum Reviseu si el fusible no està fos. La llum LED s'ha pogut trencar.
Hi ha vibracions o molt de soroll	Reviseu si l'aparell està en una posició anivellada. Comproveu que les potes estiguin correctament ajustades.
La porta no tanca	Reviseu si l'aparell està en una posició anivellada. Comproveu que les reixetes estiguin ben col·locades i no bloquegen el tancament de la porta.
Hi ha aigua sota l'aparell	Reviseu que el dipòsit d'aigua estigui ben col·locat. És possible que el dipòsit estigui ple d'aigua. En aquest cas, buideu-ho.

CARACTERÍSTIQUES TÈCNIQUES

MODEL	VT 640
Volum	17L
Capacitat	6 ampolles (75 cl)
Corrent	100-240 V
Voltatge	50/60Hz
Potència	58W
Classe Energètica	G
Rang control de temperatura	8-18 ° C
Pes net	9.4 Kg
Nivell de soroll	35 dB
Dimensions mm	265x515x393
Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una temperatura ambient entre 16°C i 32°C.	
Consum d'energia de 75kWh per any, calculat sobre la base del resultat obtingut durant 24 hores en condicions de prova estandarditzades. El consum d'energia real depèn de les condicions de funcionament i la ubicació de la unitat.	

ELIMINACIÓ DE L'ELECTRODOMÈSTIC VELL.



En base a la Norma europea 2012/19/UE de Residus d'aparells Elèctrics i Electrònics (RAEE), els electrodomèstics vells no poden ser llençats als contenidors municipals habituals; han de ser recollits selectivament per optimitzar la recuperació i el reciclatge dels components i materials que els constitueixen, i reduir l'impacte en la salut humana i el medi ambient. El símbol del contenidor d'escombraries es marca sobre tots els productes per recordar al consumidor l'obligació de separar-los per a la recollida selectiva.

El consumidor ha de contactar amb l'autoritat local o amb el venedor per informar-se sobre la correcta eliminació del seu electrodomèstic vell.

DECLARACIÓ DE CONFORMITAT: Aquest dispositiu compleix els requisits de la Directiva de Baixa Tensió 2014/35/EU i els requisits de la directiva de Compatibilitat Electromagnètica 2014/30/EU.

GARANTIA

Aquest aparell està cobert i compta amb el dret de la garantia legal d'acord amb la legislació vigent des de la data de compra. Conserveu el tiquet de compra per poder reclamar el vostre dret a la garantia. Per trobar el servei més proper a la seva localització contacteu a través del següent enllaç web: <https://orbegozo.com/asistencia-tecnica/>

Per a qualsevol tipus de consulta, dubte o incidència podeu posar-vos en contacte amb nosaltres a través del nostre correu electrònic reflectit a la pàgina principal d'aquest manual o a través del nostre servei d'assistència tècnica a <https://orbegozo.com/contacto/>

Orbegozo no es fa responsable dels components i accessoris que són objecte de desgast a causa de l'ús, així com els compostos peribles o que s'hagin deteriorat per un ús indegut. Tampoc no se'n farà responsable si el propietari ha modificat tècnicament l'aparell. Consulteu les condicions legals a la nostra pàgina web.